

「青丘永言」研究(Ⅱ)

— 生活·生活具를 中心으로 —

梁 重 海

〈目 次〉

- | | |
|--|--|
| <p>I 序</p> <p>II 研究의 範圍와 方法</p> <p>III 語彙의 摘出·整理·分析</p> <p>1. 衣食住와 關聯이 있는 語彙</p> <p> 1) 衣生活</p> <p> 2) 食生活</p> <p> 3) 住生活</p> <p> 4) 衣食住의 結論(以上 前號 所載)¹⁾</p> <p>2. 平民生活 및 生活道具와 關聯이 있는 語彙</p> | <p>1) 農業·農具</p> <p>2) 釣魚·釣具</p> <p>3) 日常生活·生活具</p> <p>4) 平民生活·生活道具의 結論</p> <p>3. 兩班生活 및 生活道具와 關聯이 있는 語彙</p> <p> 1) 文生活·生活具</p> <p> 2) 武生活·生活具</p> <p> 3) 裝身·裝室具</p> <p> 4) 兩班生活·生活道具의 結論</p> |
|--|--|

2. 平民生活 및 生活道具와 關聯이 있는 語彙

「青丘永言」의 時調 作品中 平民의 生活 및 生活道具에 關聯이 있는 語彙를 摘出 考察하고자 하거니와, 여기에는 農業·農具에 關한 語彙, 釣魚·釣具에 關한 語彙, 日常生活 및 生活具에 關한 語彙로서 別途로 項目을 設하지 아니한 것을 여기에 包括시키고자 한다.

[註]一覽表中 <區分>欄의 <農><釣><生>은 各各 <農業·農具><釣魚·釣具><日常生活·生活道具>를 表示함.

摘出 番號	時 番 號	章	語 彙	區 分	章	句	備 考
1	11	2	小艇	釣	小艇에	그물서러	
2	"	"	그물	"	"	"	
3	12	1	자	生	눈기	피자히남다	
4	18	2	扁舟	釣	一葉	扁舟를	

1) 「濟大論文集」, 제12집 (濟州大學, 1980), pp. 57~90.

摘出番號	時調番號	章	語彙	區分	章	句	備考
5	20	2	빅	〃	蘆荻花叢에	빅매야두고	
6	22	2	漁舟	〃	漁舟에	누어신들	
7	51	1	호피	農	호피메	오가자스라	
8	78	2	一竿竹	釣	一竿竹	빗기드러	
9	85	1	언치	生	언치	노하지줄투고	
10	96	1	盤	生	盤中	早紅감이	
11	105	2	一竿竹	釣	一竿竹	두러메고	
12	〃	1	小艇	〃	小艇에	안자시니	
13	112	1	구럭	農	아히야	구럭망태어두	
14	〃	〃	망태	〃	〃	〃	
15	113	2	낙대	釣	기나진	낙대에	
16	〃	2	낙시	〃	미	늘업슨낙시미야	
17	114	2	싸부	農	서루론	싸부를	〈서루론〉 或
18	148	1	말	〃	거른	보리말못츄다	〈서루론〉 ?
19	153	2	扁舟	釣	扁舟에	돌을씻고	
20	〃	〃	낙대	〃	낙대	를훑더질제	
21	155	2	채	生	채	를쳐도라오니	
22	156	1	대막대	生	대막대	너를보니	竹枝
23	163	1	빅	釣	빅	라물을사니	
24	164	1	대테	生	대테	메온질병드러	
25	〃	〃	질병	〃	〃	〃	
26	〃	2	박구기	〃	박구기	를둥지둥둥뵈여두고	
27	206	2	扁舟	釣	扁舟에	술을씻고	
28	210	1	자	生	자	나문보라매를	
29	〃	2	방울	〃	썩	깃체방울드라	
30	214	3	扁舟	釣	五湖에	扁舟烟月이	
31	220	1	龍網	〃	龍網	는泛中流라	
32	238	2	漁艇	〃	漁艇	을홀리노코	
33	239	3	빅	〃	아히야	江湖에 빅씩오고	
34	〃	〃	낙대	〃	낙대	推尋하여라	
35	243	1	竹枝	生	竹枝	芒鞋집고신고	
36	245	1	구레	〃	구레	버슨千里馬를	
37	253	1	川獵	釣	오늘은	川獵하고	
38	〃	1	山行	生	來日	은山行가시	
39	〃	2	降神	〃	降神	으란글피하리	降神祭

摘出番號	時番號	章	語彙	區分	章	句	備考
40	256	3	낙싯대	釣		낙싯대두러메고	
41	262	2	舟楫	〃		舟楫을어이호리	
42	303	2	그물	〃		나는그물집고	
43	304	1	빅	〃		江湖에빅쳐잇다	
44	306	3	낙대	〃		낙대推尋호여라	
45	307	1	그물	〃		아히야그물내여	
46	〃	1	漁缸	〃		漁缸에시러노코	
47	308	2	낙시	〃		삭시드리치니	
48	〃	3	빅	〃		빈빅저어오노라	
49	310	3	漁舟子	〃		漁舟子 알가호노라	
50	315	1	쇄	生		쇄에안즌松骨이와	
51	319	1	집方席	〃		집方席내지마라	
52	〃	2	솔불	〃		솔불혀지마라	
53	322	2	장기	農		장기연장다스려라	
54	323	1	호의	〃		細雨中에호의메고	
55	324	3	채장스	農(商)		슬닉자채장스도라가니	飾
56	325	2	낙시	釣		낙시에고기물고	
57	376	1	뷔	生		훈디모하뷔를미야	
58	〃	3	흙의	農		그쇠로흙의클밍그흙	
59	388	3	鼎鑊	生		아브리鼎鑊에슬문들	
60	410	1	독밭최집	生		독밭최집東山에무더	
61	411	2	뷔	〃		아히는뷔를들고	
62	412	2	缸子	釣		滿江缸子들이	
63	431	3	一竿	〃		江湖에一竿漁夫 되야	
64	444	1	燭불	生		窓맞기섯는燭불	
65	〃	3	燭불	〃		우리도저燭불마티여	
66	453	1	낙대	釣		조오다가낙대를일코	
67	461	1	돈	生		나귀목에돈을걸고	
68	463	3	지계	農		지계우희저적더퍼	
69	〃	3	거적	農		〃	
70	〃		流蘇寶帳	生		流蘇寶帳에萬人이우려네나	
			蔓 橫	清	類		
71	465	2	山行	生		행山行보내논디	
72	466	1	말	農		조고만말마치움을뭇고	

4 논문집

摘出番	時調號	章	語彙	區分	章	句	備考
73	〃	2	白楊箸	生	조죽나죽白楊箸로		
74	467	1	수레	〃	人生시른수레가겨늘		
75	474	2	瓢	〃	顔貧一瓢로도		
76	478	2	늦쥬걱	〃	늦쥬걱잘를부르쳐시니		
77	483	1	罷釣	釣	罷釣歸來호제		
78	501	1	中針	〃	中針細針싸지커다		
79	〃	1	細針	〃	〃		
80	〃	2	沙工	〃	열나믄沙工놈이		
81	〃	2	사엇대	〃	굿므된사엇대를		
82	504	1	銅爐口	生	진통짚銅爐口메고		
83	505	2	唐채	〃	唐채로광광쳐		
84	514	1	念珠	〃(佛)	念珠쓰더당나귀밀밀치호고		
85	〃	1	밀밀치	〃	〃		
86	520	1	두힘	農	두힘우희치드라안자		
87	523	2	五湖舟	釣	范蠡의五湖舟와		
88	524	1	질장군	生	金約正은군질장메고		
89	527	2	漁艇	釣	一葉漁艇홀리저어		
90	530	2	다치	生	다치에너허주어든네		
91	532	1	장스	生(商)	장스야네황후리무서시라웨는다		
92	〃	1	황후	生	〃		荒貨
93	533	3	水鐵匠	〃	水鐵匠의뿔이오나무		무쇠쟁이
94	〃	3	짐匠	〃	짐匠이로숫지고		땀쟁이
95	〃	3	족술	〃	슈박에족술이로다		
96	〃	3	숫	生	숫		
97	〃	3	가마	〃	가마질가호노라		
98	535	1	장스	生(商)	장스야네나모감시언매웨는다		
99	〃	1	나모	生	〃		땀감의나무
100	540	2	어리이시	〃	살성긴어리이시로다		어리빛
101	544	1	杖策	〃	春風杖策上蚕頭호여		말채찍
102	546	1	車	〃	杜牧之의橘滿車風采라도		
103	549	1	원숫기	〃	원숫기를눈길게너숫너숫호야		
104	565	1	쁘리뷔	〃	땀남편廣州 뿌리뷔장스		
105	〃	1	장스	生(商)	〃		
106	〃	2	닛뷔	生	쇼대남편朔寧닛뷔장스		
107	〃	2	장스	生(商)	〃		

摘出番號	時調番號	章	語彙	區分	章	句	備考
108	"	2	방망치	生	두씩두두려방망치장스		
109	"	2	장스	生(商)	"		
110	"	2	홍도깨	生	돌호로가마홍도깨장스		
111	"	2	장스	生(商)	"		
112	"	2	물래	生	빙빙도라물래장스		
113	"	2	장스	生(商)	"		
114	"	2	드레곡지	生	물듬복셔내느드레곡지장스		
115	"	2	장스	生(商)	"		
116	"	3	조리	生	조리장스를못어드리		
117	"	3	장스	生(商)	"		
118	566	2	노리하기	生	花朝月夕노리하기		
119	"	3	밭갈기	農	밭갈기논미기		
120	"	3	논미기	農	"		
121	"	3	고기낙기	釣	고기낙기나모뵈기		
122	"	3	나모뵈기	農	"		
123	568	2	두지	生	안집해란두지노코		
124	"	"	두지	"	두지안헤橫를노코		
125	"	"	橫	"	"		
126	"	"	橫	"	안헤너를結縛하여노코		
127	571	1	빅	釣	조고만빅무어드고		
128	"	2	부쇠	生	安岩山츄돌一番부쇠		
129	"	"	나전대	生	나전대귀지삼이		
130	"	2	귀지삼이	"	"		
131	"	3	樵	釣	大辭코扣樵乘流하여		
132	572	2	빅	"	一千石시른빅에		
133	"	2	노	"	노도일코닷도일코		
134	"	2	닷	"	"		
135	"	2	농총	"	농총도근코뒳대도것고		
136	"	2	뒳대	"	"		
137	"	2	치	"	치도싸지고번람부러		
138	"	2	水賊	"	水賊만난都沙工의안과		
139	"	2	都沙工	"	"		
140	573	2	망태	農	三年겨론망태에		
141	"	2	송곳	生	새송곳부러곳치		
142	576	2	통	"	통으란느리와우물전에노코		
143	"	2	쏘아리	"	쏘아리버서통조지에걸고		
144	"	2	통조지	"	"		

「青丘永言」의 時調作品에 나타나는 生業 및 生活道具에 關聯된 語彙를 以上에서 抽出하여 보았다. 이를 다시 農業·農具에 關한 語彙, 釣魚·釣具에 關한 語彙, 日常生活 및 家具에 關聯된 語彙등으로 나누어 考察하고자 한다.

1) 農業·農具

「青丘永言」의 時調 作品에서 農業 및 農具에 關聯된 語彙는 다음과 같은 것들이다.

抽出番號	時調番號	語彙	抽出番號	時調番號	語彙
7	51	호미	69	463	거적
13	112	구럭			蔓 橫 淸 類
14	〃	망태	72	466	말
17	114	싸부	86	520	두렁
18	148	말	119	566	밭갈기
35	322	장기	120	〃	논미기
54	323	호미	122	〃	나모뒤키
55	324	채	139	573	망태
58	376	흙의			
68	463	지게			

가. 耕耘·除草機具(5)	53	322	장기
7 호미	54	323	호미
17 싸부	58	376	흙의

耕耘具, 除草具가 그리 많이 보이지 않을 뿐더러 그 種類도 單調롭다. 農本國의 作品 580首中 除草具로서의 <호미>가 3項, 耕耘具로서의 <장기>와 <싸부>가 各 1項씩 보일 뿐이다. 農業에 對한 意識의 反映이라고 보아진다.

나. 貯藏·運搬·計量具등(8)

13	112	구럭	68	463	지게
14	〃	망태	69	463	거적
18	148	말	72	466	말
55	324	채	139	573	망태

貯藏具, 運搬具, 計量具등의 語彙數의 적음과 單調로움도 全項의 農具의 單調로움과 마찬가지로 이다. 「青丘永言」 作品 大部分이 在野의 作品이면서 그 作品 속에 詠出되고 있는 素材들은 그 大部分이 觀念의이고 具體性이 없었음을 여기에서도 確認되고 있다.

다. 農事·其他(4)

119	566	밭갈기	122	〃	나모뫼기
120	〃	논미기	86	520	두릅

農事に 關한 語彙가 이렇게도 보이지 않고 있다. 이는 前項의 農具등에 關한 傾向과 마찬가지로 이다.

라. 農業·農具의 結論

古代로부터 代代로 農業을 生業으로 하여온 民族의 詩歌로서, 農業·農具에 關聯되는 語彙가 이렇게 적었다 함은 우리의 傳統에 對한 意識을 다시 한번 反省해 볼 問題인 것 같다. 「靑丘永言」은 大體로 在野의 文學이라고 할 수 있거니와, 그들의 意識은 農土나 農事와는 떨어져 있었음을 말해주고 있는 것이다. 農業·農具에 關聯된 語彙가 이처럼 적었다 함은 우리의 時調作品이, 그 素材面에서는 生活에 깊이 뿌리박지 못하고, 늘 觀念的인 언저리에서만 맴돌고 있었음에서 왔던 現象이라 하겠다. 燕山君 무렵부터 시작되었던 士禍黨論의 犧牲됨을 避하기 위해, 되도록 어지러운 官界生活에서 벗어나, 農村으로 돌아가서 自然美를 즐기며, 그 속에 파묻히려 하고 하는 隱逸的·逃避的 思想이 하나의 安全한 生活哲學이 되어 있었음을 알 수 있는 터이니²⁾, 이러한 傾向이 靑丘永言人들로 하여금 自然美를 노래하는 閑情歌·江湖歌를 짓게 하면서도, 農村의 具體的인 生活을 노래하게 하지는 못하고 있다.

2) 釣漁·釣具

「靑丘永言」收錄의 時調 作品中 고기 낚이와 배(船)에 關聯이 있는 語彙이면 모두 이 「釣魚·釣具」속에 包括시켰지만 時調 作品 속에서 詠出된 具體的인 素材面에서 보았을 때, 이들 語彙들은 釣魚·釣具 또는 배에 關聯된 語彙일뿐, 오늘 우리가 생각하고 있는 漁業과는 距離가 멀다. 더구나 釣魚 自体가 風流的 消閑事이지 食料 求得 目的의 作業은 아니었던 것이다. 그 語彙들을 摛出해 내면 다음과 같다.

摘出番號	時調番號	語彙	摘出番號	時調番號	語彙
1	11	小艇	8	78	一竿竹
2	〃	그물	11	105	一竿竹
4	18	扁舟	12	〃	小艇
5	20	낚	15	113	낙대
6	22	漁舟	16	〃	낙시

2) 朴成義, 「國民學史」(서울: 三文社, 1976), pp.390~391. 趙潤濟, 「韓國詩歌史綱」(서울: 乙酉文化社, 1958), p.248.

8 는 문 집

抽出番號	時調番號	語彙	抽出番號	時調番號	章 語
19	153	扁舟	63	431	一竿
20	"	낙대	66	453	낙대
23	163	빅			
27	206	扁舟		蔓 橫 清 類	
30	214	扁舟	77	483	罷釣
31	220	龍網	78	501	中針
32	238	漁艇	79	"	細針
33	239	빅	80	"	沙工
34	253	川獵	81	"	사엇대
40	256	낙깃대	87	523	五湖舟
41	262	舟楫	89	527	漁艇
42	303	그물	121	566	고기낙기
43	304	빅	126	671	빅
44	306	낙대	130	"	檻
45	307	그물	131	572	빅
46	"	漁缸	132	"	노
47	308	낙시	133	"	닷
48	"	빅	134	"	농총
49	312	漁舟子	135	"	돛대
56	325	낙시	136	"	치
62	412	缸子	137	"	水賊
			138	"	都沙工

釣魚·釣具에 관한 語彙는, 前項 農業·農具에 關聯된 語彙가 17語項인데 比하여 41語項이 되어 絶對로 많다. 이를 다시 ①舟艇, ②竿竹, ③舟子, ④漁網, ⑤釣針, ⑥釣魚·其他로 分類하여 보이면 아래와 같다.

가. 舟艇(2〈部分〉包含)

抽出番號	時調番號	語彙	抽出番號	時調番號	語彙
1	11	小艇	19	153	扁舟
4	18	扁舟	23	163	빅
5	20	빅	27	206	扁舟
6	22	漁舟	30	214	扁舟
12	105	小艇	31	220	龍網

抽出番號	時調番號	語彙	抽出番號	時調番號	語彙
32	238	漁艇	89	527	漁艇
33	239	비	126	571	비
41	262	舟楫	130	"	楫
43	304	비	131	572	비
46	307	漁缸	132	572	노
48	308	비	133	"	닷
	蔓 橫 清 類		134	"	농총
81	501	사엇대	135	"	돛대
87	523	五湖舟	136	"	치

비(7)			小艇(2)		
5	20	비	1	11	小艇
23	163	비	12	105	小艇
33	239	비			
43	304	비		其他舟(2)	
48	308	비	31	220	龍舸
126	571	비	87	523	五湖舟
130	572	비			
扁舟(4)			舟艇의 部分(8)		
4	18	扁舟	41	262	舟楫
19	153	扁舟	81	501	사엇대
27	206	扁舟	130	571	楫
30	214	扁舟	132	572	노
			133	"	닷
			134	"	농총
			135	"	돛대
			136	"	치
漁舟·漁艇·漁缸(4)					
6	22	漁舟			
32	238	漁艇			
46	307	漁缸			
89	527	漁艇			

舟艇을 指稱함에는 國語系 用語인 <비>가 가장 많고, 漢語系 用語로서는 <扁舟>가 여러번 보이며, <漁舟> <漁艇> <漁缸> <小艇>등이 보이거나 <船>字등은 보이지 않는다. 蔓橫清類에 가서 舟艇의 한 部分의 名稱인 <舟楫> <楫> <사엇대> <노> <돛> <농총> <치>등의 語彙가 나타남을 볼 수 있다.

나. 竿 竹

抽出番號	時調番號	語彙
8	78	一竿竹
11	105	一竿竹
15	113	낙대
34	239	낙대

抽出番號	時調番號	語彙
40	256	낙싯대
44	306	낙대
63	431	一竿
66	453	낙대

舟艇 다음 釣具로서 가장 많은 語彙가 竿竹이어나와 用語로서는 國語系語인 <낙대>와 漢語系語인 <一竿竹>이 차지하고 있음을 알 수 있다.

다. 釣 針

抽出番號	時調番號	語彙
16	113	낙시
47	308	낙시
56	325	낙시

抽出番號	時調番號	語彙
78	501	中針
79	〃	細針

釣針을 指稱하는 用語로는 國語系語인 <낙시>만이 보이며 그 크기를 表示하는 <中針> <細針>이 있을 뿐이다.

라. 漁 網

抽出番號	時調番號	語彙
2	11	그물
42	303	그물
45	307	그물

漁網 表示語로는 國語系語인 <그물>만이 있으며, 靑丘永言人들도 釣魚에 있어서는 낙시와 아울러 그물의 使用도 거의 一般化 되었던 것으로 보아진다.

마. 舟 子

抽出番號	時調番號	語彙
49	310	漁舟子
62	412	缸子
80	501	沙工
108	572	都沙工

漁夫를 指稱하는 用語로는 漢語系語인 <舟子·缸子>와 <沙工>등이 보일 뿐, 漁父, 漁翁등이나 또한 國語系語가 보이지 않는다. 現代語에 있어서도 國語系語는 確立되어 있지 못한 傾向이다.

바. 釣魚·其他

抽出番號	時調番號	語彙
37	253	川獵
77	483	罷釣
121	566	고기 낚기
137	572	水賊

釣魚를 指稱하는 用語로는 國語系語인 〈고기 낚기〉와 漢語系語인 〈川獵〉이 各 1項씩만 이 보이거니와, 用具인 〈낙대〉〈낙시〉등으로 이 〈고기 낚기〉의 뜻을 나타내고 있음이 一般的인 현상이다.

〈水賊〉은 釣魚와는 無關한 語彙이나 便宜上 여기에 包括시켰다.

사. 釣魚·釣具의 結論

釣魚 및 釣具에 關聯된 語彙는, 前章에서 考察한 農業 및 農具에 關聯된 語彙보다 量的으로 越等히 많다.

그렇다고 「靑丘永言」時代に 漁業이 盛行하여, 이것이 時調 作品에 反映되어진 것은 아니다. 釣魚·釣具에 關한 語彙라 하더라도 이는 바다의 生活이 아니고 江湖의 生活임은 尹貴燮 教授도 指摘하고 있음과 같다.³⁾

靑丘永言人은 江邊을 찾고, 江上에 배를 띄워, 江心에 낚시를 드리우지마는 그들은 고기를 낚는데 目的이 있는 것은 아니다.

淸江에 낚시 너코 扁身에 실녜시니
 남이 니르기를 고기 낚다 ㅎ느미라
 두어라 取適非取魚를 뒤라서 알니오

이러한 時調가 말해주고 있는 江上의 生活은 自適에 있는 것이지 釣魚에 있는 것은 아니다.⁴⁾

分類된 內容의 順으로는 배(舟艇), 낙대(竿竹), 낚시(釣針), 沙工(舟子), 그들(漁網), 고기낚기(釣魚)등의 順序이며, 大体로 漢語系語를 쓰지 않고 國語系語를 쓰고 있음을 볼 수 있으니, 어렴풋이나마 國語精神, 國學精神의 發露라고 보아도 좋을 것이다.

釣魚·釣具에 關聯되는 語彙를 지니고 있는 時調 作品이란 大体로 一種의 漁父詞類에 屬하는 作品인바, 이러한 傾向의 作品이란 漁父의 實生活을 體驗하였거나 目睹하여 그것을 作品에 反映시키고 있는 것이라기 보다는 一種 道學者的 趣味로서 漁父의 生活을 架空의으로 想像하며 憧憬을 느낀데서, 이와 같이 釣魚·釣具에 國語 語彙도 많이 나타나고 있는 것으로 보

3) 尹貴燮, “歌辭文學에 나타난 海洋과 島嶼” 「同大語文」 第二輯 (同德女子大學國語國文學會, 1972), p.3.

4) 朴泰旻, “時調에 나타난 價値觀” 「釜山大學校 論文集」 第17輯(釜山大學校, 1974), pp.166~167.

아진다.⁵⁾

釣魚·釣具에 關聯되는 語彙가 蔓橫淸類에 보임이 적고, 그 大部分이 平時調作品에 보이고 있음은, 이러한 道學者的 逃避主義의 生活感情이 靑丘永言 時代의 上流層을 크게 支配하고 있었음을 말해 주고 있다.

3) 日常生活·生活具

「靑丘永言」의 時調 作品에서 日常生活 및 生活 道具에 關聯되는 語彙를 摘出하여 보이면 다음과 같다.

摘出番號	時調番號	語彙	摘出番號	時調番號	語彙
3	12	자			蔓 橫 淸 類
9	85	언치	71	465	山行
10	96	盤	73	466	白楊箸
21	155	채	74	467	수리
22	156	대막대	75	474	瓢
24	164	대테	76	478	늦주걱
25	"	질병	82	504	銅爐口
26	"	박구기	83	505	唐채
28	210	자	84	514	念珠
29	"	방울	85	"	밀밀치
35	243	竹杖	88	524	질장군
36	245	구레	90	530	다치
38	253	山行	91	532	장스
39	"	降神	92	"	황후
50	315	화	93	533	水鐵匠
51	319	집方席	94	"	김匠
52	"	솔불	95	"	족솔
57	376	뒹	96	"	솟
59	388	鼎鑊	97	"	가마
60	410	독밭치집	98	535	장스
61	411	뒹	99	"	나모(멜나무)
64	444	燭불	100	540	어리이시(어리빚)
65	"	燭불	101	544	杖策(말채찍)
67	461	돈	102	546	車
70	463	流蘇寶帳	103	549	원솟기

5) 金思燁, 「國文學史」(서울: 正音社, 1954), pp.427~428.

摘出番號	時調番號	語彙	摘出番號	時調番號	語彙
104	565	바리뵤	117	〃	장스
105	〃	장스	118	566	노리헝기
106	〃	넛뵤	123	568	두지
107	〃	장스	124	〃	두지
108	〃	방망치	125	〃	楯
109	〃	장스	126	〃	楯
110	〃	홍도깨	128	571	부쇠
111	〃	장스	129	〃	나전대
112	〃	물래	130	〃	귀지삼이
113	〃	장스	141	573	송곳
114	〃	드레곡지	142	576	통
115	〃	장스	143	〃	쪼아리
116	〃	조릭	144	〃	통조지

여기에서는 平民의 日常生活이나 日常生活에서 使用되는 道具를 指稱하는 語彙中, 앞에서 이미 考察한 바인 農業·農具와 關聯되는 語彙, 釣魚·釣具와 關聯되는 語彙, 그리고 뒤에 따로 考察의 對象으로 삼고 있는 文武兩班등 上流層의 生活과 關聯이 깊다고 判斷되는 語彙를 除外한, 平民들의 生活 및 生活用具 表示語들을 項目에 包括시켰다. 이를 便宜上 ①衣生活具, ②食生活具, ③日常用具, ④乘馬具, ⑤工匠, ⑥商行爲, ⑦其他등으로 나누어 보고자 한다.

가. 衣生活具

摘出番號	時調番號	語彙	摘出番號	時調番號	語彙
3	12	자	110	〃	홍도깨
28	210	자	112	〃	물래
	蔓 橫 淸 類		125	568	楯
108	565	방망치	126	〃	楯

衣生活具 表示語가 적은 便이어서 7項 밖에 안 되거니와, 그 中 5項이 蔓橫淸類에 끼어 있다. 이미 앞 章에서 考察한 바가 있는 衣生活과 關聯이 있는 語彙도 蔓橫淸類에 絶對多數를 占하고 있었음과 相應되는 現象이다.

나. 食生活具(19)

抽出番號	時調番號	語彙	抽出番號	時調番號	語彙
10	96	盤	88	524	질장군
24	164	대태	90	530	다치
25	"	질병	95	533	족술
25	"	박구기	96	"	솟
59	388	鼎鑊	97	"	가마
	蔓橫清類		99	535	나모(멜나무)
73	466	白楊箸	114	565	드레꼭지
75	474	一瓢	116	"	조뢰
76	478	늦주걱	123	568	두지
82	504	銅爐口	124	"	두지

食生活具로서는 比較的 多樣하게 보이고 있다. 蔓橫清類에서 그 大部分을 차지하고 있거니와, 蔓橫清類의 作品들이 그 素材面에서나 精神面에서나 한마디로 庶民的이었다는데서⁶⁾ 起因되는 것으로 보여진다. 오늘 日本料理 食事에서 많이 쓰이고 있는 「白楊箸」가 靑丘永喆에도 보이고 있음은 興味 있는 일이다.

다. 日常用品

日常生活의 用品이면서 衣生活具다 食生活具다 하는 따위 뚜렷한 어느 한 分野가 아닌 日常的 生活에 使用되는 用具 用品을 여기에서 抽出하여 보았다.

抽出番號	時調番號	語彙	抽出番號	時調番號	語彙
22	156	대막대	84	514	念珠
35	243	竹杖	100	540	어리이시
50	315	혜	102	546	車
51	319	집方席	103	549	원솟기
52	"	솔불	104	565	삐리뒤
57	376	뒤	106	"	넛뒤
61	411	뒤	128	571	부쇠
64	444	燭불	141	573	송곳
65	"	燭불	142	576	통
	蔓橫清類		143	"	또아리
74	467	수레	144	"	통조지

6) 李○吾, 「朝鮮文學史」(서울: 朝鮮文學社, 1948), p. 106.

다른 生活用具와 마찬가지로 蔓橫淸類에 比較的 많은 便이다. 이러한 生活用品을 놓고 생각하더라도 青丘永言人의 生活이 極히 素朴한 것이었음을 알겠다.

라. 乘馬具(7)

抽出番號	時調番號	語彙
9	85	언치
21	155	채
29	210	방울
36	245	구레

抽出番號	時調番號	語彙
		蔓 橫 淸 類
83	505	唐채
85	514	밀밀치
101	544	杖策

青丘永言人의 生活에도 말(馬)이 重要的 몫을 차지하고 있을 터인데도, 이에 關聯되는 語彙는 極少하다. 作品의 素材로 이처럼 別로 나타나 보이지 않음은, 그만큼 當代 人들의 關心 밖의 對象이었음을 말해주고 있는 것이다.

마. 工匠(3)

抽出番號	時調番號	語彙
60	410	독밭치집
		蔓 橫 淸 類
93	533	水鐵匠
94	〃	집匠

青丘永言 時調 580首에서 工匠人을 言表하는 語彙가 3項이 보일 뿐이다. 「독밭치」란 독(陶器)을 만드는 사람이고, 「水鐵匠」이란 무쇠로 연장을 만드는 사람이며, 「집匠」이란 뽕질하는 사람을 일컫는 말로서, 青丘永言 時代에는 社會的으로 蔑視를 받지 못하던 賤

業이었던 것이다. 이들 工匠人들은 青丘永言 作品에서도 이들 工匠人들에 對한 蔑視觀이 엿보인다 하겠다.

바. 商行爲(11)

抽出番號	時調番號	語彙
67	461	도
		蔓 橫 淸 類
91	532	장스
92	〃	황후
98	535	장스(나모)
105	565	장스(바리뷔)

抽出番號	時調番號	語彙
107	〃	장스(넛뷔)
109	〃	장스(방망치)
111	〃	장스(홍도깨)
113	〃	장스(물래)
115	〃	장스(드레꼭지)
117	〃	장스(쪼릭)

壬辰倭亂, 丙子胡亂 後에 中央集權制에 動搖가 생기어 兩班官僚들이 自信을 잃게 되고, 相

對的이기는 하나 貨弊의 流通, 都市의 成長, 海外貿易의 活潑化로 商業資本家로서의 中人の 勢力이 漸次로 擡頭하게 되어, 이러한 社會現實을 土臺로 하여 在來의 兩班官僚의 文學의 時調가 中人 中心의 平民文學으로 一大轉換을 試圖하였다고 보겠다.

時調가 中人 中心의 平民文學으로 옮겨지면서 兩班官僚들의 傲慢하고 道學的이고 觀念的이었던 傾向에서, 점차, 장사꾼들과 物件을 사고 파는 問答을 內容으로 하는 時調까지도 登場하게 된 것이다.⁷⁾

사. 其 他

抽出番號	時調番號	語彙	抽出番號	時調番號	語彙
38	253	山行	118	566	노리하기
39	〃	降神(祭)	129	571	나전대
70	463	流蘇寶帳	130	〃	귀지삼지
	蔓 橫 淸 類		138	572	水賊
71	465	山行			

平民의 生活 및 生活具와 關聯이 있으면서도 따로 項目을 設定하지 못한 것을 여기에 包括시켰다. 〈山行〉이 두 項 보이고 있다. 〈오늘은 川獵하고 來日是 山行가시 곳다림 모릭하고 降神으란 글피 하리 그 글피 邊射會홀게 各種 壺果하시소〉(253歌)의 이 한 首에도 靑丘永言人의 生活의 一面이 엿보인다. 그들이 멋으로 사는 生活속에는 〈川獵〉〈山行〉〈곳다림〉〈降神(祭)〉〈邊射會〉〈壺果〉등이 보이는 바, 〈山行〉도 靑丘永言人의 風流的 生活의 一面이었던 것으로 보인다. 作品의 素材로 〈水賊〉이 보이거니와, 三國時代 以來 우리 國土 沿岸에 出沒하면서 우리를 위협해온 「倭寇」가 靑丘永言에 그다지 나타남이 없음은 奇異한 現象이라 하겠다.

아. 日常生活. 家具의 結論

日常生活 및 家具에 關聯되어 있는 語彙를 抽出하여 보았거니와, 여기에서 考察의 對象으로 삼고 있는 靑丘永言人의 生活 및 生活用具에 關聯되고 있는 語彙이면서도, 本論考에서 따로 考察의 對象으로 項目을 세운 것을 除外해 버린 對象이기 때문에, 이 項目 만으로 靑丘永言人의 生活의 全貌를 窺知할 수 없음은 勿論이다.

그러나 여기에서 抽出한 語彙들을 通하여 알 수 있는 生活도, 前次의 研究에서 이미 考察되었던 바인, 衣·食·住의 生活과 相應하는 樣相, 곧 全般的으로 質素儉朴한 生活 그것이며, 蔓橫淸類에 이르러서는 工匠人이나 貨客, 또는 商行爲가 時調의 素材로 登場하고 있음을 볼 수

7) Ibid, p.104.

있다.

工匠人の登場은 工匠人에 對한 賤視觀念의 表現이었거니와, 蔓橫淸類에 있어서의 貨弊나 商行爲의 登場은 辭說時調의 時代的 背景과 作者層과의 關係를 보여주고 있는 것이다. 辭說時調에 있어서의 貨弊 및 商行爲의 登場은 平民階級の 覺醒 및 時調 作家에로의 參與, 나아가서는 商人의 社會的 地位의 向上과도 깊은 關係가 있다고 보아진다.

4) 平民生活·生活具에 關한 結論

(1) 生業이라던 農業을 指稱할 수 있을 뿐이다. 傳統的인 農本民族임이 「青丘永言」의 作品에도 反映되고 있다.

農業을 專業으로 하여온 民族이요 官職에 있는 者도 退任하면 農村으로 돌아갔던 青丘永言人들, 특히, 大體로 平民文學으로서의 特徵을 多分히 지니고 있는 「青丘永言」의 作品에 農事 및 農具에 關한 語彙가 意外로 적다는 事實이 注目될 만 하다. 이는 青丘永言人들이 作品過程에 있어서, 即 生活的인 創作을 하지 않고, 觀念的인 素材에만 매어 있음을 말해주고 있는 것이다.

(2) 青丘永言人들의 生活環境을, 크게 보아서는 三面이 바다로 둘러쌓여 있는 韓半島라 말할 수 있겠는데도, 그들의 作品속에는 漁業은 없다. 그러면서도 釣魚·釣具에 關한 語彙는, 農事·農具에 關한 語彙의 3배나 되고 있다.

이는 江邊을 찾아 白鷗로 벗을 삼고, 江心에 낚시 드리우던 青丘永言人들의 生活의 멋의 反映으로 보아진다.

따라서 〈漁笛聲〉이니 〈滄波〉니 하는 語彙가 續出된다 하더라도 이들 作品의 現場은 內陸의 江이나 湖沿인 것이지 바다의 生活이 아님은 勿論이다.⁸⁾ 그리고 釣魚·釣具에 關聯되는 語彙가 많았다고 하더라도 그들이 釣魚의 實生活을 體驗하고 이를 作品에 反映시키고 있다는 것이 아니고, 一種 道學者의 趣味로서 漁父의 生活을 架空의으로 想像하여 詠出한 것으로 보아진다.

(3) 作品 속에 反映되고 있는 青丘永言人의 生活이나 家具는 極히 質素 儉朴한 것이었음은 前次에 考察하였던 바인 衣·食·住의 生活과 相應하는 現象이거니와⁹⁾ 青丘永言人들은, 그들의 作品 속에 生活周邊의 生活具를 끌어들이는데 극히 인색했던 것 같다.

一般的으로 漢土에 對한 事大的 觀念이 強하였으면서도 君子文化와 小人(民衆)文化,¹⁰⁾ 그

8) 尹貴燮, op. cit.

9) 「濟大論文集」, op. cit.

10) 朴鍾烈, “韓國農民의 社會의 性格에 關한 研究” 「人類學 論集」 第2輯 (서울大學校人類學研究會, 1976), p. 6.

어느 한 쪽의 特徵도 두들어지게 나타나 있지 못하다.

(4) 農事·農具에 關한 語彙 17語項中 蔓橫淸類에는 6項語밖에 없으며, 釣魚·釣具에 關한 語彙 51語項中 蔓橫淸類에는 18語項밖에 없어, 이로써 農事·農具, 釣魚·釣具에 關聯된 語彙는 主로 平時調에 있음을 알 수 있으나, 反對로 이 農과 漁를 除外한 日常生活 및 家具에 關聯되는 語彙는 總 75語項中 蔓橫淸類에 50語項이나 있는 現象은, 이미 앞에서 考察한 바인 衣·食·住와 關聯이 있는 語彙가 蔓橫淸類에 많았던 現象과 相應함을 보여주고 있다.

(5) 蔓橫淸類에서 貨幣 및 商行爲에 關聯된 語彙가 續出하고 있음은, 辭說時調 形式의 發生時期를 前後한 社會的 一面을 보여주고 있다고 할 만 하다. 곧 이 무렵을 前後하여 商人들의 社會的 進出 및 그 地位의 向上이 두들어졌었음을 알 수 있다.¹¹⁾

3. 兩班生活·生活具와 關聯이 있는 語彙

『靑丘永言』의 作品에서 上流 兩班層의 生活 및 生活道具를 表現한 語彙를 따로 摘出하여 보기로 한다. 兩班層이란 文班과 武班, 곧, 靑丘永言 時代의 上流階級인 支配層인 것으로, 이를 便宜上, ① 文生活具, ② 武生活具, ③ 裝身·裝室具, ④ 破閑具, ⑤ 其他등으로 나누어 보코자 한다. 文生活 武生活로 나누었다 하더라도 거기에는 반드시 文班 武班으로 分明히 나눌 수 없는 素材들도 許多하다. 假令「文筆」을 들어본다 해도, 이를 便宜上 文班 쪽으로 分類하고자 하거니와, 文筆이 반드시 文班만의 獨占物은 아니고, 武班에 있어서도 文筆로 是事할 수가 있기 때문이다. 이와 關聯이 깊다고 보이는 語彙들을 摘出하여 보이면 다음과 같다.

〔註〕一覽表中〈區分〉欄의 〈文〉〈武〉·〈裝〉〈閑〉등은 各各 〈文生活〉〈武生活〉〈裝身·裝室〉〈破閑具〉를 表示함.

摘出 番號	時調 番號	章	語彙	區分	章	句	備考
1	13	2	長劍	武	一長劍	집고서서	
2	14	1	旗	〃	長白山에	旗를	곳고
3	33	2	萬卷	文	萬卷	生涯로	
4	45	1	孝經	〃	내아들	孝經	읽드니
5	〃	2	小學	〃	내아들	小學	모퉁면
6	53	1	双六	閑	双六	將碁	하지마라
7	〃	1	將碁	〃	〃	〃	
8	106	1	長劍	武	長劍을	싸려	들고
9	111	2	칼	武	큰칼	너의	초고

11) 李○善, op.cit., p.103.

摘出番號	時調番號	章	語彙	區分	章	句	備考
10	129	2	琴書	文	琴書	를흐튼後에	
11	135	1	銀缸	裝	銀缸	에불붙고	
12	"	1	獸爐	"	獸爐	에香이진지	
13	142	2	結繩	文	結繩	을罷宮後에	
14	155	1	文書	"	헛글고	깃근文書	
15	173	1	琴書	"	琴書	生涯로	
16	204	1	칼	武	드는칼	보되거다	
17	214	2	往牒	文	千古	往牒에	
18	226	1	璞玉	裝	荊山에	璞玉을어더	
19	244	1	玉盆	"	玉盆에	심근梅花	
20	253	3	邊射會	武	그글피	邊射會을제	
21	261	3	琴書	文	아히	琴書를다스려라	
22	264	1	龍泉雲鏢	武	龍泉雲鏢	匣裏에운다	
23	"	"	匣裏	"	"	"	
24	265	1	長劍	"	長劍	을사려들고	
25	279	3	詩	文	一部	詩에부치도다	
26	289	1	相(象)公	閑	相公	을비온後에	將碁에서의〈象〉
27	"	"	事事	"	事事	를밋조매	將碁에서의〈士〉
28	"	3	마	"	이리	마저리차	將碁에서의〈馬〉
29	"	"	차	"	"	"	將碁에서의〈車〉
30	"	"	同抱	"	百年	同抱하리이다	將碁에서의〈包〉
31	291	1	활	武	활	지어풀헤걸고	
32	"	1	칼	"	칼	마라너페치고	
33	"	2	筒蓋	"	筒蓋	베고누어시니	
34	299	2	鏡	裝	鏡裏	哀容이	
35	304	1	冊	文	冊	덮고窓을여니	
36	314	2	바둑	閑	호터	진바둑을	
37	316	2	將碁	"	박	將碁버려놓고	
38	366	1	金爐	裝	金爐	에香盡하고	
39	"	"	香	"	"	"	
40	"	"	漏聲	"	漏聲	이殘하도록	
41	375	1	칼	武	十年	마온칼이	
42	"	1	匣裏	"	匣裏	에우노미라	
43	376	1	匕首劍	"	天下	匕首劍을	
44	398	2	큰칼	"	큰칼	너피치고	
45	406	3	金玉	裝	주근	後滿堂金玉이	
46	417	2	金盆	"	金盆	에마들다마	

摘出番	時調番號	章	語彙	區分	章	句	備考
			蔓	橫	清	類	
47	473	2	글	文	글을	하자하니	
48	"	2	칼	武	칼	쓰자하니	
49	"	"	兇器	"	乃知兵者	是兇器로다	
50	474	1	貧寒士	文	貧寒士	를 웃지마라	
51	475	2	金鞭	裝	白馬	金鞭으로	
52	476	1	黃毛筆	文	자나	쓰던되黃毛筆을	
53	499	2	칼	武	曹彬의	드는칼로	
54	500	1	文章	文	司馬遷의	鳴萬古文章	
55	"	"	筆法	"	王逸少의	掃千人筆法	
56	504	1	활	武	부러	진활	
57	"	1	통	"	것	거진통	
58	"	3	干戈	"	엇더	타習用干戈하여	
59	522	2	七尺劍	"	七尺劍	千里馬로	
60	525	3	글	文	시	글짓고노래부르기	와
61	553	2	屏風	裝	屏風	이라덜겨져본簇子	라
62	"	"	簇子	"	"	"	
63	554	2	簇書	文	鶴	與琴書로共一般이니	
64	"	"	文章	"	三大	作文章이李杜와並駕하여	
65	559	2	銀金	裝	銀金	寶貨奴婢田宅	
66	"	"	密羅珠	"	密羅珠	것칼	
67	"	"	것칼	"	"	"	
68	560	2	詩豪	文	酒伴	詩豪五陵遊俠	
69	563	2	玉漏	裝	玉漏	潺潺金爐에香盡	
70	"	2	金爐	"	"	"	
71	"	2	香	"	"	"	
72	566	"	글남기	文	글남기	칼쓰기	
73	"	"	칼쓰기	武	"	"	
74	"	"	활쓰기	"	활쓰기	물들니기	
75	"	"	물들니기	"	"	"	
76	"	"	벼슬하기	"	벼슬하기	벗사괴기	
77	"	"	바둑두기	閑	거	문고	

以上과 같이 「靑丘永言」時調 作品中에서 詠出된 語彙中 文武 兩班 生活과 關聯이 있다고 보이는 語彙들을 摘出하여 보았다. 꼭 같이 文武 兩班등 上流層의 生活에 關聯이 있으면서도,

舞樂, 飲酒, 好色 등에 關聯이 있다고 보이는 語彙들은 따로 項目을 세워 抽出하기로 하고 여기에서는 除外하였다.

여기에 摘示한 語彙들을 다시 ① 文生活 ② 武生活 ③ 裝飾品 ④ 破閑具 등 4項目으로 分類해 보기로 한다. 分類가 되기 어려운 語彙는 가깝다고 생각이 되는 項目에서 適宜處理하기로 한다.

1) 文 生 活

抽出番號	時調番號	語彙	抽出番號	時調番號	語彙
3	33	萬卷			蔓 橫 清 類
4	45	孝經	47	473	글
5	〃	小學	50	474	貧寒士
10	129	琴書	52	476	黃毛筆
12	142	結繩	54	500	文筆
14	155	文書	55	〃	筆法
15	173	琴書	60	525	글
17	214	千古往牒	63	554	琴書
21	261	琴書	64	〃	文章
25	279	詩	68	560	詩豪
35	304	冊	72	566	글넘기

여기 文生活과 關聯이 있는 語彙를 抽出해 보았거니와, 이것들이 文班 專有物이 아닌 것임은 앞에서도 말한 그대로이다. 作家들이란 大概는 글을 읽고 글을 짓고 하는 文生活과는 가장 깊은 關係가 있는 者들이지만 文生活을 言表한 語彙가 極히 적다, 이는 青丘永言의 作家들이란 作家 自身の 身邊에 눈을 두지 않고 아득히 漢土를 생각하거나 아니면 <白鷗>나 <一竿竹>을 생각하고 있었다는 것이다. 오늘 文房四友라 일컬어지고 있는 紙筆墨硯을 言表한 語彙가 없으며, 그러면서 <琴書>가 여러번 겹쳐나옴은, <琴書>가 青丘永言人의 理想的 教養이었던 것으로 보여진다.

2) 武 生 活

抽出番號	時調番號	語彙	抽出番號	時調番號	語彙
1	13	長劍	9	111	칼
2	14	旗	16	204	칼
8	106	長劍	20	253	邊射會

抽出番號	時調番號	語彙	抽出番號	時調番號	語彙
22	264	龍泉雲鐔			蔓 橫 清 類
23	〃	匣裏	48	473	칼
24	265	長劍	49	〃	兇器
31	291	활	53	499	칼
32	〃	칼	56	504	활
33	〃	筒蓋	57	〃	통
41	375	칼	58	〃	干戈
42	〃	匣裏	59	521	七尺劍
43	376	七首劍	73	566	칼쓰기
44	398	큰칼	74	〃	활쓰기
			75	〃	물돌리기
			76	〃	벼슬하기

「靑丘永言」의 時調 作品에 나오는 語彙에서 前項 文生活 關聯 語彙가 21語項이었음에 比하여 武生活 關聯의 語彙는 27語項인 것으로, 武生活 關聯의 語彙가 越等히 많음을 보여주고 있다. 이를 다시 칼(劍)과 활(弓) 및 其他로 나누어 보면 아래와 같다.

가. 劍(16)

1	13	長劍	42	〃	匣裏
8	106	長劍	43	376	七首劍
9	111	칼	44	398	큰칼
16	204	칼			蔓 橫 清 類
22	264	龍泉雲鐔	48	473	칼
23	〃	匣裏	53	499	칼
24	265	長劍	59	521	七尺劍
32	291	칼	73	566	칼쓰기
41	375	칼			

이를 다시 用語別로 나누어 보면 <칼> <長劍(큰칼)> 其他의 順이다.

(1) 칼(7)

9	111	칼	48	473	칼
16	204	칼	53	499	칼
32	291	칼	73	566	칼쓰기
42	375	칼			

(2) 長 劍(큰칼)(5)		(3) 其 他(4)			
1	13	長劍	22	264	龍泉雲鏢
3	106	長劍	23	〃	匣裏
24	265	長劍	42	375	匣裏
44	398	큰칼	43	376	七首劍
59	521	七尺劍			

武器로서의 大部分을 차지하고 있는 劍에 對한 語彙로는 國語系語彙인 <칼> <큰칼>이 많으며 다음이 <長劍>이다. <龍泉雲鏢>은 漢土에 있어서의 傳說的인 名劍이거니와, 우리의 劍으로서의 固有名詞는 보이지 않고 있다. 칼의 表示語로도 <칼> <큰칼> <七首劍>뿐이거니와, <큰칼> <長劍>의 <큰> <長>은 그 크기를 形容하는 뜻 以上이 없으므로, <칼>의 種類에 對한 語彙, <칼>의 名號에 對한 이름이 全혀 없음이 注目된다.

나. 弓

20	253	邊射會	56	504	활
31	291	활	74	566	활쏘기
33	291	筒蓋			

<邊射會>란 활쏘기 겨누기의 一種의 놀이라고도 할 수 있는 것이요,¹²⁾ <筒蓋>는 화살을 넣어 메고 다니는 가죽 부대인 것이나, <활>이란 語彙가 3語項 밖에 없을 뿐더러 <화살>에 對한 語彙는 全혀 나타나지 않고 있다.

다. 其 他

2	14	旗	58	504	干戈
49	473	兇器	75	566	물돌리기
57	504	통	76	〃	벼슬하기

<칼> <활> 외는 <其他>로 묶었거니와, 武生活·武器를 表示하는 다른 語彙는 보이지 않는다. 韓人의 武器가 그만큼 單調로웠던 것 같다. 武人의 氣慨를 象徵하는데 <旗>가 쉽게 떠오를 것 같으나, 오직 <長白山에 旗를 꽂고>라는, 한 語項의 語彙뿐이며, 한 語項 밖에 보이지 않는 <통>은 <창>이라고 되어 있는데도 있어,¹³⁾ <銃>인지 <槍>인지를 알 수 없다. <물돌리기>와 <벼슬하기>는 便宜上 <武生活>에 包括시켰다.

3) 裝 飾 物

裝身·裝室을 위한 物品이거나, 日常用品이면서도 金銀製品임을 表示(비록 比喩的인 表現

12) 鄭鍾東外, 「珍本靑丘永言」(서울: 新生文化社, 1957), p. 376.

13) Ibid., p. 636.

일지라도)하고 있는 품이면 여기에 묶어 보았다.

摘出番號	時調番號	語彙	摘出番號	時調番號	語彙
11	135	銀缸			蔓 橫 清 類
12	"	獸爐	51	475	金鞭
18	226	璞玉	61	553	屏風
19	244	玉盆	62	"	簇子
34	299	鏡	65	559	銀金寶貨
38	366	金爐	66	"	密羅珠
39	"	香	67	"	것칸
40	"	漏聲	69	563	玉漏
45	406	金玉	70	"	金爐
46	417	金盆	71	"	香

裝身·裝室 物品을 비롯, 平常時의 生活 用具이면서도 上流層에서만 볼 수 있는 것이면 여기에 摘出하고자 하였으나, 기껏 摘出된 語彙가 580首의 時調作品中 20語項을 미치지 못하고 있다. 먼저 金銀등 貴金屬으로 되고 있는 것이 눈에 띄나, 이 金銀玉의 製品들은 하나도 生活의 現場에 있는 것이 아니고 모두가 漢文化의 教養에서 얻어진 觀念的인 對象이거나 貴한 것임을 말하려는 比喩的인 表現임에 不過한 것임을 알 수 있다. <金爐·玉漏·香>을 한 作品에 실은 作品이 두 首 보이고 있으니 <金爐에香盡하고漏聲이殘하도록...>(366歌), <玉漏潺潺金爐에香盡參攢月落도록...>(563歌)(不線筆者)에서의 <金爐·玉漏·香>은 王安石의 「夜直」을 옮긴 <金玉香盡漏聲殘>등 漢土詩文과 相應하는 表現이며

- ① 銀玉...銀缸에 불붙고 獸爐에 香이 진지(135歌)
- ② 璞玉...荆山에 璞玉을 어더(226歌)
- ③ 玉盆...玉盆에 심근 梅花(244歌)
- ④ 金玉...주근後 滿堂 金玉이(406歌)
- ⑤ 金盆...金盆에 마득 담아(417歌)
- ⑥ 金鞭...月黃昏 계어간 날에 定處업시 나간 님이 白馬金鞭으로 어되가 도니다가(475歌)
- ⑦ 銀金...高整廣室 나느마다 錦衣玉食 더욱 마다 銀金寶貨 奴婢 田宅(559歌)

등에서 보이는 金·銀·玉이 모두 좋은 것임을 뜻하는 比喩的인 表現이지, 生活의 現場에서 接할 수 있는 實在의 對象은 아니다. 靑丘永言人들의 實生活에서 쓰여졌던 生活用品들은 儉素하고 質朴한 것이었음은 累累히 살펴온 터이다.

4) 破 困 具

摘出番號	時調番號	語 彙	摘出番號	時調番號	語 彙
6	53	雙六	30	〃	抱(包)
7	〃	將碁	36	314	바둑
26	289	相(象)	37	316	將碁
27	〃	事(士)		蔓 橫 清 類	
28	〃	마(馬)	75	566	바둑
29	〃	차(車)			

青丘永言人の 破閑·娛樂具로는 〈雙六〉〈將碁〉〈바둑〉등이 있었음을 알 수 있다. 〈雙六〉이란 本是 胡戲였고, 〈將碁〉와 〈바둑〉도 또한 漢土의 破閑具였던 것이나, 일찌기 韓土로 들어와, 이들 破閑 娛樂具가 青丘永言人の 生活에서도 一般化 되었던 것으로 보아진다.

우리 先人들은 富貴와 貴賤을 莫論하고 바쁘고, 고달프고, 번거로움 속에서 살아왔다. 우리 民族은 忙이나 煩이 增加될수록 閑을 追求해왔다. 이 閑의 追求에서 琴書와 바둑·將碁등은 兩班士大夫의 自慰의 生活이요 自慰의 方途이기도 했던 것이다.¹⁴⁾ 이런 面에서, 本項의 消閑具는 韓國人の 意識構造 속에서는 琴書와도 比肩할 수 있는 意義를 갖고 있었다 할 수 있다.

5) 兩班生活·生活具의 結論

(1) 「青丘永言」 收錄 作品 580首에서 文武 兩班層, 곧 上流層의 生活 및 生活道具와 關聯된 語彙를 摘出하려고 試圖하였으나 이에 關聯된 語彙가 그리 많지 못했다. 青丘永言 時代의 文武班이 共히 淸貧을 崇尙해 왔으며, 또 豪華로운 一面이 있었다 하더라도, 文學的인 表現은 淸貧한 生活, 淸貧한 生活를 나타내려고 했던 것으로 보아진다. 이 點에 있어서는 이미 考察한 바가 있었던 衣·食·住에 있어서는 마찬가지였다.

(2) 「青丘永言」의 作家的 比重으로는 武生活보다 文生活이 훨씬 가까웠던 것으로 보이는데도, 文生活 關聯 語彙가 21語項이었음에 比하여 武生活 關聯 語彙는 27語項이었고, 文生活에서 한 때도 버릴 수 없는 紙筆墨硯등 文房 四友라는 것이 전혀 보이지 않음이 注目된다. 文武가 共히 멀리 漢土나, 아니면 江湖나 山中의 雅趣를 理想으로 살아온 青丘永言人の 教養, 또는 生活觀의 反映으로 보여진다.

(3) 兩班 上流層이라고 하더라도 그들의 生活은 늘 淸貧하고 儉朴하였었기 때문에 裝身·裝室具등 生活의 裝飾品이 보이지 않는다. 文字나 語彙上으로 金·銀·玉製의 裝飾具가 보이고

14) 金錫夏, 「韓國文學史」(서울: 新雅社, 1975), p.121.

있다 하더라도 그 文字나 語彙의 뜻은 〈所重한 物件〉이란 比喩的 表現일 뿐, 때로는 그것이 漢土文章의 慣用語를 模倣한 것일 뿐, 靑丘永言人의 實活生과 關聯이 있는 實物을 놓고 읊은 裝身·裝室具는 하나도 없었음을 알 수 있다.

(4) 破閑具로서는 〈雙六〉〈將碁〉〈바둑〉등을 노래한 作品이 5首 있어서 그런대로 靑丘永言人들의 破閑 娛樂이 一面을 알 수 있으나, 이것들이 아니면 〈남시〉, 아니면 〈술〉등 靑丘永言人들의 破閑 娛樂이란 單調로웠던 것을 엿볼 수 있다. 〈雜技(놀음)〉가 「靑丘永言」에는 나타나지 않음이 注目된다.

(5) 文生活 表示語로선 漢土의 成語인 〈琴書〉가 續出함에 比하여, 武生活 表示語로선 〈칼〉〈활〉〈칼쓰기〉〈활쓰기〉등 國語系 語彙들이 두들어지게 눈에 띈다. 文生活의 敎養이 보다 漢土의 事大主義的이었음에 比하여, 武生活의 素材는 보다 現實的이었다는 것으로 推定할 수 있다. 그러나 武具의 表示語로선 오직 〈칼〉과 〈활〉만이 보여, 韓國의 傳統的 武具의 單調로움을 보여주고 있다.

— Summary —

A Study of Cheong Koo Young Eun (II)

— emphasizing their life and goods —

Choong-hae Yang

I selected vocabularies about food, clothing and shelter in 580 *sijo* from *Cheong Koo Young Eun* in *A Study of Cheong Koo Young Eun (I)*, and studied the life-style of people described in *Cheong Koo Young Eun*. The results of study on vocabularies connected with the populace and the essential goods of their life and those of the upper classes in *A Study of Cheong Koo Young Eun (II)* are as follows:

A. Through vocabularies conneted with the populace and the essential goods of their life, I have learned that the life of the masses was marked by monotony and simplicity. Also the study shows that though they had been traditionally engaged in farming, they had more vocabularies connected with fishing and fishing implements than those connected with farming and farming implements. This fact reflects that lived their lives of escape from the world, especially from political centers of the nation, finding the zest of living on a river or on the shore of a lake.

B. Through vocabularies connected with the upper classes, I have learned that the life of the upper classes was also marked by monotony and simplicity. *Sijo* poets lived literary lives rather than military ones, but the vocabularies connected with literary life are smaller in number than ones connected with military life.

In general, they had no concern for their lives and living environment, but they yearned after rivers and lakes, celebrating them in verse, and especially they yearned after china.